



Royaume du Maroc
Conseil consultatif des droits de l'Homme

Département Information et Communication

المجلس الاستشاري لحقوق الإنسان في الصحافة الوطنية

LE CCDH DANS LA PRESSE NATIONALE

13 et 14 Juin 2009

13 و 14 يونيو 2009

المغرب حقق خطوة كبيرة إلى الأمام في مجال الملاحظة الانتخابية (السيد الهيبة)
الرباط 13-6-2009- قال السيد المحجوب الهيبة الأمين العام للمجلس الاستشاري لحقوق الإنسان، أمس الجمعة بالرباط، إن المغرب حقق خطوة كبيرة إلى الأمام في مجال الملاحظة الانتخابية.
وأوضح السيد الهيبة، في تصريح لوكالة المغرب العربي للأنباء، بمناسبة الانتخابات الجماعية، أن المجلس الاستشاري لحقوق الإنسان "القوي بتجربته في مجال ملاحظة الانتخابات التي اكتسبها خلال اقتراع شتنبر 2007 التشريعي، وبالنظر إلى مهامه كمؤسسة وطنية لحماية ودعم حقوق الإنسان بما فيها الحفاظ على الحق في المشاركة، انخرط في عملية للملاحظة المباشرة" لهذه الانتخابات.
ونوه بالمناخ الذي جرى فيه هذا الاستحقاق الانتخابي، مسجلا أن انتخابات سنة 2009 "كرست مرة أخرى دعم الديمقراطية، خاصة في ما يتعلق بدور المجتمع المدني في مجال الملاحظة".
وفي هذا الصدد، أشار السيد الهيبة إلى أن المجلس قام بتكوين 118 ملاحظا (رجال ونساء) على أساس مصداقيتهم وموضوعيتهم، وبالنظر لمستوى ثقافتهم ومعرفتهم بالجهات التي ينتمون إليها، مؤكدا أن المجلس الاستشاري لحقوق الإنسان اختار، على أساس معايير جد مدروسة، عينة من الجماعات التي يتوفر فيها على مكاتب جهوية وإقليمية.
كما نظم المجلس الاستشاري لحقوق الإنسان، بضيف السيد الهيبة، ورشات تكوينية بالعيون والرباط، إضافة إلى التنسيق مع منظمات المجتمع المدني وكذا مع النسيج الجمعوي الذي اكتسب تجربة خلال الانتخابات التشريعية الماضية.
وأضاف السيد الهيبة، في هذا السياق، أن المجلس الاستشاري لحقوق الإنسان قام بالتعاون مع فاعلين آخرين أساسيين من المجتمع المدني، مثل المنظمة المغربية لحقوق الإنسان والمندوب المدني للديمقراطية.
وقال إن المجلس قدم أيضا تسهيلات لبعثة دولية من الملاحظين تتكون من جنسيات مختلفة تمثل مراكز للدراسات الاستراتيجية والإعلام الدولي والذين جاءوا للمتابعة عن قرب لمجريات الانتخابات في مختلف أقاليم وعمالات المملكة.
وأضاف أن "ملاحظتنا لا تقتصر فقط على الملاحظة المباشرة يوم التصويت، لكن تقوم أيضا على تحليل المسلسل الانتخابي في شموليته" خاصة الوضع القانوني والمؤسسي والسياسي، وكذا التقطيع والتسجيل في اللوائح والحملات الانتخابية وذلك بالتعاون مع وزارتي الداخلية والعدل وباقي الهيئات الحكومية وغير الحكومية.

M. El Haiba "se réjouit" du climat dans lequel se sont déroulées les communales

Rabat, 13-06-2009 - Le secrétaire général du Conseil consultatif des droits de l'Homme (CCDH), M. Mahjoub El Haiba "s'est réjoui" du climat dans lequel se sont déroulées les élections communales du vendredi, affirmant qu'elles ont "consacré encore une fois la promotion de la démocratie".

"Fort de son expérience en matière d'observation des élections acquise lors du scrutin législatif de septembre 2007, et en fonction de ses attributions en tant qu'institution nationale de protection et de promotion des droits de l'Homme, y compris la préservation du droit à la participation, le CCDH s'est engagé dans une opération d'observation directe", a déclaré M. El Haiba à la MAP, en marge d'un débat organisé par le ministère de la Communication à l'occasion des communales

Le Maroc a réalisé de "grands pas en avant" en matière d'observation des élections, a-t-il dit, soulignant en ce sens l'importance du rôle de la société civile dans ce domaine.

Il a rappelé que le CCDH a assuré la formation de 118 observateurs (hommes et femmes) en se fondant sur des critères de crédibilité, de rectitude et d'objectivité et en fonction du niveau de leur instruction et de connaissance de leur région.

Le Conseil a choisi, sur la base de critères bien définis, un échantillon de communes où il dispose de bureaux régionaux et organisé des ateliers à Laâyoune et Rabat, en coordination avec la société civile qui a acquis une expérience lors des dernières législatives et celles qui les ont précédées, a-t-il fait savoir.

Le CCDH a, de même, collaboré avec nombre d'acteurs principaux de la société civile, entre autres, l'Organisation

marocaine des droits de l'Homme (OMDH) et le Forum civil de la démocratie, a-t-il relevé.

M. El Haiba a signalé que le CCDH a également accordé des facilités à une mission internationale d'observateurs d'une dizaine de nationalités qui représentent des Centres d'études stratégiques et des médias de renommée mondiale venus suivre de près le déroulement des élections communales au Maroc.

"Notre observation ne se limite pas uniquement à l'observation directe le jour du scrutin, mais consiste également à l'analyse du processus électoral dans sa globalité", notamment l'environnement juridique, institutionnel et politique, outre le découpage, les inscriptions sur les listes et la campagne électorale, a-t-il souligné, précisant que cette démarche se déploie en coordination avec les ministères de l'Intérieur et de la Justice, ainsi qu'avec d'autres instances aussi bien publiques que des ONG.

A l'issue de ces élections, des rapports des coordonnateurs et des observateurs seront soumis au CCDH, et dont les résultats seront rendus publics ultérieurement, a-t-il noté.

Les communales se sont déroulées dans des conditions "idéales" (observateurs internationaux)

Laayoune, 13-06-2009 - Des observateurs internationaux ont salué, vendredi à Laayoune, les conditions "idéales" dans lesquelles se sont déroulées les élections communales.

Ces observateurs ont été invités par le Conseil Consultatif des Droits de l'Homme (CCDH) pour suivre le déroulement du scrutin.

Les observateurs Christopher Abraham et Gregory Kopley de l'institut international des études stratégique à Washington, Morello Dirat Manzoni, sénateur paraguayen et José Ouastia, du parti du centre social (Paraguay), ont souligné avoir accompli leur mission à Laayoune en toute liberté, rapporte "2M" dans son journal du soir.

"Ce que nous avons vu aujourd'hui est très encourageant. Le processus électoral au Maroc connaît une amélioration constante avec toujours plus de transparence et c'est ce qui permet de donner confiance aux électeurs", a indiqué Gregory Kopley.

Pour lui, la forte participation des "femmes à ce scrutin constitue un autre point important" de cette consultation, a ajouté cet observateur.

"Nous avons remarqué que le scrutin s'est déroulé normalement. Les conditions étaient idéales et le matériel électoral disponible pour permettre le bon déroulement des opérations", a indiqué pour sa part, Morello Dirat Manzoni, affirmant avoir constaté une forte affluence des électeurs.

José Ouastia a, quant à lui, indiqué que "ces élections constituent un moment démocratique qui va permettre à la population locale de participer à la gestion de la chose publique".

"L'initiative d'autonomie est le modèle adéquat pour une solution définitive au Sahara et peut répondre aux attentes de cette région marocaine", a-t-il ajouté.

Revue de Presse du Conseil consultatif des droits de l'Homme

الانتخابات الجماعية جرت في ظروف مثالية (ملاحظون دوليون) العيون 13-6-2009- أشاد ملاحظون دوليون، اليوم الجمعة بالعيون، بالظروف "المثالية" التي جرت فيها الانتخابات الجماعية. وقد تم استدعاء هؤلاء الملاحظين من قبل المجلس الاستشاري لحقوق الانسان لمتابعة سير الاقتراع. وذكرت القناة الثانية (دوزيم) في نشرتها المسائية أن الملاحظين، كريستوفر أبراهام وجورجي كوبلي من المعهد الدولي للدراسات الاستراتيجية بواشنطن ومورلو ديرات مانزوني عضو مجلس الشيوخ وخصي وستيا من حزب الوسط الاجتماعي (وكلاهما من البارغواي) أكدوا أنهم قاموا بمهمتهم في العيون بكل حرية. وقال جورج كوبي إن "ما عايناه اليوم مشجع جدا" مضيفا أن "المسلسل الانتخابي بالمغرب يشهد تحسنا مستمرا مع مزيد من الشفافية وهو ما يمكن من إعطاء الثقة للناخبين". واعتبر هذا الملاحظ أن المشاركة المكثفة "للنساء في هذا الاقتراع تشكل معطى آخر مهما" في هذه الانتخابات. ومن جهته، قال مورلو ديرات مانزوني لقد "لاحظنا أن الاقتراع جرى بشكل عادي، وأن الظروف كانت مثالية والوسائل الخاصة بالانتخابات كانت متوفرة لضمان السير الجيد لهذه العملية"، مؤكدا أنه لاحظ تدفقا قويا للناخبين على مكاتب التصويت. من جانبه، أبرز خصي وستيا أن "هذه الانتخابات تشكل محطة ديموقراطية ستمكن الساكنة المحلية من المشاركة في تدبير الشأن المحلي". وأضاف أن "مبادرة الحكم الذاتي تشكل النموذج الملائم لإيجاد حل نهائي لنزاع الصحراء، وبإمكانها الاستجابة لانتظارات هذه الجهة المغربية".